

# Parish Bulletin Župni Vjesnik



January 1, 2017 - 1. siječnja 2017.



St. Jerome Croatian Catholic Parish  
Hrvatska katolička župa sv. Jeronima

2823 S. Princeton Ave. • Cardinal Stepinac Way  
Chicago, IL 60616

Croatian Franciscan Friars  
Fr. Ivica Majstorović, OFM - Fr. Stipe Renić, OFM

find us on 

## Mass schedule • Raspored misa

Saturday • Subota

5:30 p.m. English

Sunday • Nedjelja

7:30 a.m. & 9:30 a.m. English

11 a.m. Hrvatski

Weekdays • Kroz tjedan

7:30 a.m. English

**Posjeti bolesnicima** — uvijek

**Sick calls** — at any time

**Krštenja** — po dogovoru

**Baptisms** — by appointment

**Ispovijedi** — pola sata prije mise

**Confessions** — before Masses

**Vjenčanja** — najaviti 6 mjeseci ranije

**Weddings** — arrange 6 months in advance

## TELEPHONES

**Rectory • Ured** ..... 312-842-1871

**Fax** ..... 312-842-6427

Sr. Krešimira Pandža ... 773-285-8526

**Parish Council President**

Jure Kutleša..... 708-442-7068

**School Principal • Ravnatelj**

John Segvich ..... 312-842-7668

**Liturgical Coordinator**

Matthew Pesce ..... 773-847-6914

**CCD Director**

Debra Kodzoman ..... 312-730-6086

**Hrvatski katolički radio Chicago**

subotom od podne do 1 poslije podne  
na 750 AM

**Croatian Catholic Radio Chicago**

Saturday: noon - 1 p.m.  
on 750 AM

**Monday, January 2 - Ponedjeljak, 2. siječnja**

Sts. Basil the Great and Gregory Nazianzen  
sv. Bazilije Veliki i Grgur Nazijanski

**7:30 a.m.**

† Concetta Marnell (1st anniversary) ..... *family*

† Larry Pusateri ..... *Ross Valenti*

**Tuesday, January 3 - Utorak, 3. siječnja****7:30 a.m.**

† Laurie Harzich ..... *Mom and Dad*

† Vincent Scopacasa ..... *Catherine and Nick Perisin*

**Wednesday, January 4 - Srijeda, 4. siječnja**

St. Elizabeth Ann Seton – sv. Elizabeth Ann Seton

**7:30 a.m.**

† Herbert Hoffman ..... *Penavić family*

† Lil Cozzi ..... *Chris and Matt Pesce*

**Thursday, January 5 - Četvrtak, 5. siječnja**

St. John Neumann – sv. John Neumann

**7:30 a.m.**

†† Čondić godparents ..... *Duško*

In honor of Sacred Heart of Jesus ..... *Marko and Ivka Zeba*

**7 – 8 p.m.**

Eucharistic Adoration – *Euharistijsko klanjanje*

**Friday, January 6 - Petak, 6. siječnja****7:30 a.m.**

† Larry Pusateri ..... *Catherine and Nick Perisin*

† Mary Anne Nardi ..... *classmate Nick*

**Saturday, January 7 - Subota, 7. siječnja****7:30 a.m.**

For intentions of Steve and Eleanor Bilandic ..... *WZG*

In honor of Our Lady of the Rosary ..... *7:30 Mass group*

**5:30 p.m.**

† Gene Gazzi ..... *Matt and Anna Babich*

† Emily Dengler ..... *Rich and Jan Ferro*

† Josie Pascente ..... *Eva Mossman*

† Carmie DeLaurentis ..... *Joe and Lisa Amoruso*

† Debbie Bozich ..... *Butch and Marlene Salvato*

† Palma Ursetta ..... *Joe and Lisa Amoruso*

† Barbara Iozzo ..... *Cathy Amato*

† Jojo Locasto ..... *Joe and Lisa Amoruso*

† Mary Alyinovich ..... *Terri and Sam Babich*

**LECTORS - ČITAČI**

5:30 p.m. – Mike Rubio

7:30 a.m. – Luanne Munizzi; 9:30 a.m. – Diane Krolo

11 a.m. – prema rasporedu

**Sunday, January 8 - Nedjelja, 8. siječnja****THE EPIPHANY OF THE LORD**

BOGOJAVLJENJE (TRI KRALJA)

**7:30 a.m.**

† Irene Grubisic ..... *Marcos and Maryann Molina*

† Eugene Dengler Sr. (6th anniversary) ..... *family*

† Vincent Scopacasa ..... *Cathy LoCoco*

†† Čondić brothers and sisters ..... *Duško*

†† parishioners, family and friends of St. Jerome

..... *Grubisic family*

**9:30 a.m.**

† Josie Pascente ..... *Nancy Link*

† Katie Ferro ..... *Marian Segvich*

† Marija Alyinovich ..... *Marian Segvich*

† Elsie Cemen ..... *Nancy Link*

†† Luka and Iva Majić ..... *Majić family*

†† Joseph and Carmella DiPiazza ..... *Joseph and Elizabeth Cairo*

**11 a.m.**

† Josip Armić ..... *obitelj Armić*

† Anton Hostićka ..... *Luka i Miro Planinić*

† Ante Žgela ..... *Krešo i Tonćika Mišetić*

† Lovro Rudman ..... *Daniella i Marin Škifić*

† Nikica Došen ..... *Ljubo i Vesna Krišto*

† Kata Pravdić ..... *John i Elza Cusac*

† Mile Jurković ..... *obitelj*

† Ljubica Dorkin ..... *Stipe i Mary Tokić*

† Marija Banić ..... *Iva Šipić i obitelj*

† Mara Šušnjara ..... *sin Dujo i obitelj*

† Ivka Ludvik ..... *Paško i Iva Jakelja*

† Marijan Gagula ..... *Marija*

† Josip Lisnich ..... *Stipe Pudar i obitelj*

† Viktor Bubljić ..... *kum Tony Žibrat*

† Ankica Bubljić ..... *Tony Žibrat*

†† Stjepan Topić i Vida Bradovinc ..... *Marko i Maria Pavlin*

†† Steve i Mare Špehar ..... *obitelj*

†† Marko i Krešo Lončar ..... *obitelj Penavić*

†† iz obitelji Čondić ..... *Duško*

†† hrvatski bojovnici ..... *obitelj Brnjić*

Na nakanu ..... *Vicko Glunčić*

**12:45 p.m.**

†† of Jack and Carmella Ruggiero family ..... *family*

**EXTRAORDINARY MINISTERS OF HOLY COMMUNION**

IZVANREDNI POSLUŽITELJI SV. PRIČESTI

5:30 p.m. – Joe Magyar

7:30 a.m. – Rosemary Brcich; 9:30 a.m. – MaryBeth Insalaco

11 a.m. – Domagoj Paraga

**ALTAR SERVERS - MINISTRANTI**

5:30 p.m. – Matthew McCormick, Koki Murray

7:30 a.m. – Monica Matual, Lucas Mizera

9:30 a.m. – Francesca Bertucci, William Ruich

11 a.m. – Luka Ivančić, Emilijan i Kristijan Kosić



## SOLEMNITY OF MARY, THE HOLY MOTHER OF GOD

The Solemnity of Mary, Mother of God, is celebrated on the Octave of Christmas. Octave comes from the Latin word for “eight,” and is the name for the ancient Church practice of celebrating Christmas for 8 days. The tradition dates back to the Old Testament, when the Hebrew people observed many of their feasts for a period of 8 days. For example, the “Feast of Tabernacles” and the “Dedication of the Temple.” Later, the Roman Emperor Constantine added the celebration of the dedication of basilicas to this tradition. In the past, there were several feasts that were celebrated with octaves; since Vatican Council II, only Easter and Christmas have octaves. The reason the Hebrews celebrated for 8 days was that life was so hectic for them and families struggled under pressures and divisions caused by pagan traditions; the Church granted a period of 8 days, so that families could more fully take in the importance of these liturgical feasts. With Christmas bearing the importance that it does, it’s no wonder the Church allows us eight days of special contemplation (although traditionally the Christmas season ends with the Baptism of Jesus, celebrated on January 9 this year).

Mother of God, or in Greek Theotokos, is the highest title ever to be given to Mary. She was given this title during the Council of Ephesus in 431 AD. The Council taught that Jesus’ humanity and divinity could not be separated, and therefore Mary rightly deserved the title Mother of God. Mary brought Jesus into the world, and so she truly is God’s mother, since Jesus is the second person of the Trinity. The Solemnity of Mary, Mother of God, is the oldest feast of Mary celebrated in the Catholic Church.

## SVETKOVINA BLAŽENE DJEVICE MARIJE BOGORODINCE

Na dan koji u kalendaru stoji kao prvi, susrećemo više isprepletenih sadržaja: svetkovinu Bogorodice Marije, davanje imena Isusu, Nova godina, Dan mira. Liturgijski tekstovi govore o blagdanu pod imenom *Natale Sanctae Mariae* (Rođenje Svete Marije). Taj je blagdan naročito odisao duhom Efeškoga sabora (431. g.) koji je Mariju nazvao Bogorodicom ili grč. *Theotokos* te od tada otvorio čašćenje Bogorodice Marije u novom ozračju. To je najstariji marijanski blagdan na Zapadu. Osim toga, Bogorodica s Djetetom najčešći je motiv kršćanske umjetnosti. Theotokos, govoreći o Mariji, govori o Kristu.

Na početku smo nove godine i zakupljaju nas različite misli i osjećaji. Ponajprije pitanje: Što nosi nova godina? Imamo osjećaj da je jedno vrijeme prošlo, a s njim i sve zlo i ono neugodno, i da novo vrijeme počinje s nadom u bolje. Stoga si srdačno čestitamo, izražavajući sebi i drugima najbolje želje. A sve te želje, možemo reći, slijevaju se u jednu: živjeti, živjeti sretno, živjeti vječno! Zatim se pitamo: Što će se novoga dogoditi u našem malom životu i na velikoj svjetskoj sceni? Dan u kojem slavimo početak nove godine potiče nas na razmišljanje o vremenskom karakteru našeg ljudskog postojanja. Vrijeme nezaustavljivo prolazi, a s njime i mi sami.

Božić je blagdan početka, započinjanja novog vremena, nove ere. Na Božić je rođen Bog u obitelji ovoga svijeta. Tjedan dana nakon Božića čujemo poruku toga događaja: „Svjetlo svijetli u tami i tama ga ne obuze!“ Za nas kršćane nema značajnije poruke na početku nove kalendarske godine. Samo ime Isus, hebr. *Ješuah*, sadržava i program i obećanje. Rodio nam se Bog: *Ja-hve, naš Bog spašava!*

## BAPTIZED

In our church was baptized:

**Ella Francesca Baldassarre**

(Frank Baldassarre and Renee Corpus)

May God's abundant blessing be always  
with our newly baptized,  
her parents and sponsors!

## LET US PRAY FOR OUR DECEASED

**Phillip F. Bertucci, 53.** Son of ++Philip and Jeanine n. Cosentino; husband of Kathleen. He was buried on Tuesday, December 27, at Queen of Heaven Cemetery, Chicago, IL. May he rest in peace.

## THANK YOU

*Dear parishioners, friends and benefactors!*

*We would like to congratulate each one of you as we celebrate the gift of the New Year. After the gift of nativity of his son Jesus, God has given us gift of another year.*

*We would like to thank everyone for participation and contribution in making St. Jerome a beautiful community. We thank you for the financial, spiritual, and moral support that you give to the parish.*

*May the good Lord continue to bless and reward you.*

**HAPPY NEW YEAR**  
WITH LOVE  
FROM YOUR  
FRANCISCAN FRIARS  
Fr. Ivica & Fr. Stipe



## OFFERTORY ENVELOPES

Boxes of offertory envelopes are in the entrance area of the church. Please, pick up your boxes as soon as possible. Thank you for your financial support through the year. Please, let us know if you are regular parishioner but without offertory envelopes.

## CALENDARS

St. Jerome wall calendars for 2017 are available in the entrance area of the church thanks to Michael Coletta Sons Funeral Home.

## YOUTH/YOUNG ADULTS GATHERING

Every second Sunday of month young adults of our parish get together to pray, sing, and plan activities. Gathering is held in the Parish Office starting at 12:15 p.m. Upcoming dates: January 8, February 12.

## JOIN US IN OUR WEEKDAY ACTIVITIES

**BOOK CLUB** - Next meeting will be on **Wednesday, January 11, 2017**, at 7 p.m. in Lower Small Hall. We are reading "Lines" by a Chicago author Geraldyn Hesslau Magrady. She will be at our meeting.

## "KUNA" DINNER

Croatian Hunters Club "Kuna" will host a traditional annual dinner in our Big Hall on Saturday, January 28, at 7 p.m. Tickets can be purchased in advance from members of club or by calling Zdravko at 773-908-2364.

## ST. BLAISE FEAST (FESTA SV. VLAHA)

Dubrovnik Club is organizing the celebration of their patron saint - the feast of St. Blaise, on Saturday, February 4 in the School Hall. Door will be open at 6:30 p.m. and dinner will be served at 7 p.m. There will be music and entertainment. Welcome! Holy Mass in honor of St. Blaise will be celebrated on Sunday, February 5 at 11 a.m. in Croatian. Blessing of the throats will take place on all Masses that Sunday.

## PILGRIMAGE TO HOLY LAND

### IN OCCASION OF 90TH ANNIVERSARY OF THE CROATIAN FRANCISCAN CUSTODY

From time to time we all need to step back from life and take another look at who we are, what we are here for, what matters most, and what matters least.

Join the Croatian Franciscan Custody of Holy Family in celebrating 90th Anniversary of life and work with people of our parish communities in USA and Canada. In occasion of that anniversary join us on the journey following the footsteps of Christ in Holy Land from March 13 to 24, 2017. We will travel through Galilee, Jerusalem, and Bethlehem, actually experiencing the places we have read about in the Bible. As you walk where Jesus walked, you will too get to know him in a whole new way. This pilgrimage experience will transform, refocus, and reenergize your life. For trip details, cost, and contacts, please, visit our parish office.

## SAVE THE DATE

- Saturday, **January 28**  
"Kuna" Croatian Hunters Club Dinner
  - Sunday, **January 29**  
Health Fair by Mercy Hospital
- 
- Saturday, **February 4**  
Festa sv. Vlaho - St. Blaise Celebration



## ZAHVALA

Svima vama, dragi župljani, prijatelji i dobročinitelji iskreno i srdačno zahvaljujemo na vašoj duhovnoj, moralnoj i novčanoj pomoći i suradnji u protekloj godini. Hvala svima!

**Sretnu novu 2017. godinu od srca vam žele  
vaši franjevci**

fra Ivica i fra Stipe

## BLAGOSLOV OBITELJI

Škropljenje stanova i kuća prigodom blagoslova obitelji je vanjski znak da se u obitelji želi živjeti kršćanskim životom. U dogovoru s našim voditeljima, obavještavat ćemo vas i zvati unaprijed. Molimo, javite nam ako želite da dođemo i k vama, osobito, ako kod vas nismo bili duže vremena.

## ŽUPNE OMOTNICE

Župne omotnice za 2017. godinu nalaze se na dnu crkve. Molimo, uzmite ih ovih dana. Ako postoje kakve tehničke pogreške ili možda još nemate svoje župne omotnice, javite se u naš župni ured.

## KALENDARI ZA 2017. GODINU

Zahvaljujemo i ove godine pogrebnoj kući Michael Coletta Sons na sponzorstvu zidnih kalendara za 2017. godinu. Možete ih uzeti na dnu crkve.

## NOVČANI IZVJEŠTAJ

Uskoro ćemo pripremiti novčani izvještaj o darovima u godini 2016. Hvala od srca za sve što ste učinili za našu župnu zajednicu. Hvala za sve vaše darove: župi, radijskom programu, za blagdane i Veliku Gospu, za siromašne te za ostale potrebe i događaje. Hvala za sve što činite za našu zajednicu.

## PRINOS DAROVA NA OLTAR

Ukoliko želite prinijeti darove na oltar (kalež, vino i vodu, knjigu molitvenih nakana) javite se redarima prije početka sv. mise. Bilo bi lijepo da svake nedjelje imamo drugu obitelj ili pojedince koji će prinijeti euharistijske darove na oltar.

## WEDDING BANNS NAJAVA VJENČANJA

III) Michael Bartolić & Michelle Roberts

## LOVAČKE VEČERE

Hrvatsko lovačko društvo „Srna“ organizira lovačku večeru u dvorani župe Srca Isusova (2926 E. 96th St.) u subotu 21. siječnja.

Hrvatsko lovačko društvo „Kuna“ priređuje lovačku večer i svoj godišnji banket u našoj dvorani u subotu 28. siječnja u 7 sati navečer. Ulaznice se mogu nabaviti kod članova kluba ili kod Zdravka na 773-908-2364.

## FESTA SVETOG VLAHA

U subotu 4. veljače će biti proslava spomen-dana sv. Blaža (sv. Vlahe). Klub Dubrovčana organizira proslavu - festu u Velikoj dvorani s početkom u 6:30 sati navečer.. Sv. misa će biti u nedjelju 5. veljače. Blagoslov grla će biti na kraju sv. mise u subotu kao i na nedjeljnim sv. misama. Svećenik izgovara riječi: "Po zagovoru sv. Blaža biskupa i mučenika, neka te Gospodin oslobodi od bolesti grla i od svakog drugog zla. U ime Oca i Sina i Duha Svetoga. Amen." Naš narod se stoljećima utjecao zagovoru ovoga sveca, a posebice Dubrovčani koji su osobito bliski svome zaštitniku.



## STEPINČEVO 2017.

Svečana proslava Stepinčeva – spomendana blaženog kardinala Alojzija Stepinca će biti u nedjelju 12. veljače. Planirajte proslaviti s nama taj veliki dan.

## HODOČAŠĆE U SVETU ZEMLJU

Hrvatska franjevačka kustodija obilježava 90 godina postojanja u SAD-u i Kanadi. Tom prigodom organiziramo hodočašće u Svetu Zemlju od 13. do 24. ožujka 2017. godine. Molimo, prijavite se što prije.

## MLADIFEST 2017

Peti susret hrvatske katoličke mladeži SAD-a i Kanade će biti od 23. do 25. lipnja u Hrvatskoj župi Prečistog srca Marijina u Vancouveru, BC. Očekuju se mladi iz Kanade, SAD-a i Hrvatske.



## THANK YOU FROM THE WOMEN'S CENTERS OF GREATER CHICAGOLAND

*St. Jerome Croatian church collected a total of \$2,773.33 for The Women's Center in the 2016 Baby Bottle Project!*

*We are absolutely thrilled with the generosity of your parish and the donation we received from you. It is wonderful that you believe in our Life Saving Mission and that your parishioners are so charitable. We appreciate your help with this endeavor. Since the baby Bottle Project is an essential part of our organoiyation's fundraising, it is an incredible blessing to us and the women and babies we serve that we can count on your support year after year. These funds allow us to provide real, practical assistance to women in crisis pregnancies. Not only do we help them choose life for their babies, but then we are able to provide them with much needed material assistance and emotional support. We have over 3,500 appointments with women every year and give away over \$500,000 in material goods.*

*We want to express to you, the office staff, the parishioners and everyone involved at your parish our sincere appretiation. Congatulations and thanks again!*

Mary Storm, Executive Director  
Janet Back, Maganer of Fundraising

## THANK YOU FROM ST. JAMES SOCIAL CARE

*Thank you for your generous donation of abundant food to St. James Food Pantry. Your donation was timely since more struggling families seek food assistance during the holidays. Thank You.*

*St. James Food Pantry served 1,723 households in November with an additional 257 families being aided by our produce distribution on the Second Saturday of November. The pantry also distributed 680 lunches to the homeless and made 125 deliveries to homebound seniors. Thank you for making it possible for us to care for the less fortunate. Gratefully*

Peter Wawire, Director of Social Care



## BOŽIĆ U TRENUTKU - fra Jozo Grbeš

Ovo blaženo vrijeme je vrijeme nježnosti i snage. Vrijeme nježnosti Božje koja nam veli da je ljubav najveća snaga u svemiru i u čovjeku. Vrijeme snage jer oni koji hode s Gospodinom imaju nauništivu snagu u sebi. Snaga je uvijek odraz Duha, a ne tijela.

Božić je događaj u kojem je povijest satkana u jednom trenutku. Sve se dogodilo u trenutku. U jednom trenutku, izvanrednom, posebnom trenutku Riječ je tijelom postala, čovjekom. Trenutak je to kojim je svijet doživio transformaciju. Postavši čovjekom, Bog je učinio mogućim da čovjek vidi Boga. Trenutak je odraz vječnosti.. U trenutku je Bog stvorio svemir. U trenutku se dogodilo začće, rođenje, u trenutku se dogodilo uskrsnuće. Kao djeca Božja svi ćemo se izmijeniti u jednom trenutku, u tren oka. U trenutku se sve događa. Naš život je satkan od milijuna trenutaka. Svemogućí je u jednom trenutku učinio sebe slomljivim, krhkim. On, Duh i snaga odjednom se izložio slomljivosti tijela. On koji je veći od misli i širi od svemira postao je malo, krhko dijete. On koji drži svijet i svemir snagom svoje riječi izabrao je biti ovisan o ljudskoj ljubavi, nježnosti žene, osmijehu majke, mlade žene bez iskustva i godina. Bog je nepredvidljiv u svojoj ljubavi. Poziva nas da zagrlimo taj dar ljubavi koji čini naše putovanjem vrijednim svake žrtve.

Dok su stvorenja ove Zemlje hodala nesvjesna svojih trenutaka, Bog je stigao. Bog uvijek stiže u trenutku, u tišini, u jednostavnosti jednostavnoga. I poručuje nam da je svaki trenutak važan. Svakom trenutku moramo posvetiti pozornost. Hodati svjesno ovom zemljom znači biti prisutan u svakom trenutku, svakom susretu, svakoj riječi, svakoj odluci i svakom činu. Susreti su oni koji mijenjaju ljudsku dušu. Susreti su oni koji nas čine bogatima. Svaki je korak hod k nekome. Svaki hod prema nekome jest izlaženje iz sebe. Izlazak iz sebe je početak sreće. Zaista iz susreta dolazi sreća.

Božić nam poručuje da je život put. Pozvani smo izići iz sebe, počí u susret drugima. U tim susretima rađa se i najvažniji susret: susret s Božanskim. Nježnost i snaga ovog događaja koji je obilježio vječnost i ljudskost daje nam hrabrost biti kršćani u anti-kršćanskon svijetu, biti vjesnici ljubavi u svijetu mržnje, biti mirotovorci u svijetu sukoba, biti svoji u svijetu tuđine. Zato je lijepo biti kršćanin, ostati kršćanin, slaviti i zahvaljivati Bogu za dar koji je veći od naše riječi.